SadhuruŚrītṛyāgabrahmagadhyatrayam

Śrī Saṅgitagadyam

Sh्रीमती पृण्या श्रीवत्सन्

SMT Pushpa Srivatsan
Sadguru&shy;ny&shy;agabrahma Gadyatrayam
by Smt. Pushpa Srivatsan

© Pushpa Srivatsan, 2020

All rights reserved by the author. Neither the whole nor any part or parts of this publication (including cover design and pictures) may be reproduced, translated or adapted, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means whatsoever, whether electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior written permission of the author.
Om
Sri Ramayanan

||Sri Saṅgīta Gadyam||

The One whose saṅgīta originated from the Supreme Truth/who sang the Supreme Being who is the Truth; whose songs are devotion and knowledge; for whom this gadyam is sung with devotion, prostrations unto the Sadguru Śvāmin!

1. Victory unto Thee, the Bliss of Nāda Brahman, incarnated for the purpose of musical worship dear to the Consort of Śri!

2. The Divine Form of sweet nāda, anklets jingling and cymbals tinkling rhythmically, tambūra ringing hrīṅkara, with the uproariously joyous sweet sound of the saptāsvaras!

3. The One in saṅgīta yoga with the Divine Bliss of jñāna and bhakti!

4. The One whose way of life was saṅgīta as adhyātma yoga (oneness with the inner self)!

5. The One whose life was fully Śri Rāma and saṅgīta!

6. The One whose daily worship of Śri Sītā Rāma started at brāhma muhūrta, with alāpana of Bhauli rāga and suprabhāta kirtanas.

7. The One whose offering to Śri Sītā Rāma at dawn was fresh butter and milk of ever fresh kirtanas in soft and sweet melodies!
8. The One who enjoyed the Gaṅgā snāna of subdued mind, tranquillity, contemplation and singing!

9. The One absorbed in sārīgāta, immersed in the Gaṅgā of Bliss of the Self!

10. The One who showered Śrī Rāma with the Gaṅgā of divine kirtanas born of contemplation on Śrī Rāma and japa of His redeeming Name!

11. The One, heart full of Divine love, who anointed Śrī Rāma with the sandal paste of kirtanas of Divine wisdom brimming with melody!

12. The One who dressed Śrī Rāma in the golden garment of nectarine expressions!

13. The One who ornamented Śrī Rāma with garlands of gems of kirtanas in hundreds of rāgas!

14. The One who adorned Śrī Rāma with garlands of kṛtis, several hued with flowers of Names Divine, scented by sweet voice!

15. The One who enveloped Śrī Rāma with the fragrance of flowers of Names Divine in Divyanāma sankirtanas in daily worship!

16. The One one with Hari captivated by Thy lovely singing – absorbed in melody and rhythm, Divine love overflowing in the tender heart, limitless expertise in beautiful flow of expressions with extremely tender, delicate and beautiful sentiment – of upacārakirtanas!

17. The Sacred Form delighting in worshipping with multitudinous flowers and flowers of Names Divine, Śrī Rāma installed on the throne sparkling with gems of the nine forms of devotion, on the golden seat of the mind!

18. The One with tender blossoms of hands full of pārijāta blossoms of the Names Divine, doing arcanā of the tender Feet of the Delighter of the Daughter of the Earth, worshipped by His celestial singing!
19. The Glow of the lamp of knowledge and the Fragrance of the incense of melody in the sanctum of Śrī Rāma who is Light Himself!

20. *The One whose divine food offering was sweet singing endowed with the rūpas of pleasant śruti, oneness with rhythm, devotion, emotion, extremely tender words and soft tone!*

21. The One who offered the nectarine sweet drink of virtuous kirtanas whose essence was Śrī Rāma Nāma!

22. The One who worshipped by the light of auspicious singing, Śrī Rāma the continual Bliss, Who is Light Himself, surrounded by the halo of light!

23. The One in the Bliss of vision of Śrī Rāma, in dīpārādhāna with sweet bells of beautiful singing of auspicious kirtanas in ghananayā rāgas, with tamburā nada and tinkling of cymbals!

24. The One engaged in japa of Śrī Rāma mantra of six syllables after partaking the prasāda of worship with the sixteen types of upacāra through saṅgīta!

25. *Mahājñānī! Life full of saṅgīta, engaged everyday in contemplation of Śrī Rāma, nāma japa and exclusive nādopāsana!*

26. The One who lost Himself in singing, with the lighted lamp of jñāna in the sanctum of Śrī Rāma, the Embodiment of Jñāna, in the loneliness, repose and tranquillity of dusk!

27. The One whose nivedana after the worship at dusk was the milk rice of Divine kirtanas sweetened by devotion and emotion!

28. The One who experienced and indulged Śrī SītāRāma by singing lovely kirtanas in beautiful melodies, reposefully in a very sweet soft voice at night!

29. The One offering the milk of smooth flowing saṅgīta replete with tender affection and loving devotion for Śrī Rāma to drink!
30. The One whose tender heart was the flower-bed, fragrant with love for Śrī Rāma!

31. The One singing lāli (lullaby) in extremely tender and delicately beautiful voice, sweet kirtanas elaborating Nilāmbari rāga, lulling Śrī Rāma to Yoganidrā!

32. The One ever delighted in nādopāsana as mānasa pūjā of Śrī Rāma!

33. The One dancing ecstatically, showering continuously the Names Divine, singing divinely nectarine songs in bhajana, during the pūjā and celebrations of Śrī Rāma Navami — the sacred vision of which is a feast for the eyes and ears!

34. The One whose auspicious face is resplendent with the bliss of singing melodiously the Tāraka Nāma of Śrī Rāma, the Essence of all!

35. The One indulging the extremely lovely Śrī Rāma by extremely lovely singing!

36. The One who fondly called and indulged Śrī Rāma lovingly in His extremely sweet utsava sampradāya kirtanas!

37. *The One indulging Śrī Rāma, the Embodiment of the nectar essence of nada, in the flower-swing of delicately beautiful kirtanas and delighting Him by enjoyable delicacies sweet with the nectar of the flower of the Name that is the Quintessence, causing auspiciousness and destroying fear, and the drink of essence of nectar of melody!

38. The One beautifully singing charming kirtanas in soft sweet voice during dolotsava (swing festival) — by which the enchanting Śrī Rāma was enchanted!

39. The One who extolled the special merit of detachment and devotion in His songs in the musical opera Prahlāda Bhakti Vijayam!

40. The One who enjoined the attitude of absolute surrender in His songs describing the lilā of Śrī Kṛṣṇa in Naukā Caritram!

41. The One whose excellent saṅgīta was the quintessence of Śrimad Rāmāyaṇa and Bhagavata, which were daily pārāyaṇa!
42. The One whose sweet, virtuous kirtanas that are the essence of Śrīmad Rāmāyaṇa contain multitudes of pearls of Śrī Rāma Sahasra Nāma!

43. *O Thou at whose Feet this bhaktā prostrates, Gaṅgā of tears of rapture flowing, out of the sheer joy of the dancing beauty of words and alliterations in Thy Aṭhānā rāga kirtana (Ela ni dayarādu), that is the continuous cascade of the Gaṅgā, flowing out of ecstasy of vision of Śrī Rāma protecting the yāga (of Viśvāmitra), before Thine very eyes, after japa of the six-syllabled mantra of Śrī Rāma ninety six crore times!

44. The One who was in a natural state of samādhi, contemplating, singing and meditating upon Śrī Rāma all the time!

45. The One in the state of samādhi, absorbed in saṅgīta yoga, singing Harināma!

46. The One whose daily worship was saṅgītopāsana endowed with sattva and renunciation!

47. The One who rejected the king's offer in favour of worshipping Śrī Rāma with devotion and love!

48. The Emperor of the kingdom of saṅgīta with true devotion to Śrī Rāma!

49. The One who was the empire of Rāmabhakti; Who experienced Śrī Rāma within by singing virtuous kirtanas!

50. The One whose is the Empire of Advaita — oneness through true non-attachment!

51. The Form of Totality of Sangīta Jñāna and innate devotion, devoid of material attachment!

52. The One who spread the highest, most sublime upadeśa, singing during uṇḍchāvṛtti!

53. The One teaching the virtuous path to the truth and nature of devotion and saṅgīta jñāna!
54. The One in whose gems of kṛtis replete with experience of the nectar that is Sanāgīta, is subtly hinted, the essence of Vedas, Purāṇas and Itihāsas, and Nāda Yoga that contains the secrets of Yoga!

55. The One in saṅgīta yoga, worshipping the lotus feet of Śrī Rāma, the Lord of the entire universe and the Form of the Essence, to be attained by saṅgīta!

56. The One whose multitudinous gems of kirtanas impart the knowledge of glory of saṅgīta as adhyātma yoga (the concentration that confers knowledge of the Supreme Soul).

57. The Ocean of Supreme Bliss of knowledge, emotion, rhythm and melody, rich in multitudes of pearls of kṛtis that teach the glory of saṅgīta as adhyātma yoga!

58. The One whose multitudinous virtuous kritis filled with sweet essence of saṅgīta lead to Supreme Bliss!

59. The One of sweet musical voice!

60. The One who sang in a sweet musical voice, Śrī Rāma of sweetness of voice surpassing sweet music!

61. The One who sweetened by saṅgīta the sweetest honey of Śrī Rāma Nāma!

62. The Honey-bee of Nāda, whirling round with the sweet sound ‘Rāma’, ‘Rāma’, tasting the essence of nectar of melody from the colourful, fragrant flower of saṅgīta!

63. The Glory of Saṅgīta sung here, Who glorified and sang the glory of saṅgīta!

64. The Lord of expression, who musically adored the One (Śrī Rāma) extolled by the Lord of Speech (Brahmā)!

65. The One who ornamented Śrī Rāma with the garland of multitudes of gems of Names Divine, strung in the cord of a musical voice!
66. The One who worshipped Śrī Rāma, fully Bliss, with a ringing voice rich in the Bliss of saṅgīta!

67. *The One whose sole routine was worshipping Śrī Rāma with mind tender with devotion by flowers of Names Divine, scented by saṅgīta!

68. The One whose virtuous, auspicious kīrtanas, dripping with emotion, were a delight for Śrī Rāma, worshipped with flowers of the Names Divine, scented by saṅgīta!

69. Thou Auspicious, blessed with the vision of Śrī Rāma and Śītā before the very eyes, delighted by Thy worship with flowers of Names Divine, dripping with honey of devotion, fragrant with sweet music!

70. The One, full of divine, ecstatic Bliss, dancing, chanting and singing the glory of Śrī Rāma Nāma in musical worship!

71. The One whose flood of nāma kīrtanas of profound jñāna has Sarasvatī dancing in the sāhitya, with the shining splendour of saptasvaras in the saṅgīta!

72. The One of abundant, virtuous Divya Nāma Kīrtanas, of extremely sweet saṅgīta and sāhitya (music and lyrics)!

73. The One whose musical compositions are extremely sweet, easy flowing, elegant and rich in style of the Sanskrit language!

74. The One who conversed with Śrī Rāma sweetly in musical words and expressions!

75. *The One who sang Śrī Rāma, delighting in saṅgīta; the One who delights in singing Śrī Rāma; the Delighter in the heart of this delighter in saṅgīta!

76. The Lover of saṅgīta, to be worshipped by saṅgīta!

77. The Wealth of this mind absorbed in saṅgitopāsana!

78. The One who delighted in musical worship of Śrī Rāma, worshipped in the tradition of music!

79. The One of resounding musical voice, absorbed in musical worship!

80. The Musical Voice that resounded, excelling in saṅgitopāsana!
81. The Divine Musical Presence in the divine experience of singing the *Divya Nāma Kīrtanas*!

82. The One sung here, Whose life-breath was *saṅgīta*, vivifying with the life-breath that is the basic *śruti* for *saṅgīta*!

83. The One whose *saṅgīta* is life-giving; the Soul of *saṅgīta*!

84. *The One whose life breath was saṅgīta*, bathing Śrī Rāma the very life of the virtuous, with auspicious, enlivening singing and chanting!

85. The One whose auspicious virtuous *kīrtanas* are verily the Gaṅgā, to be bathed in again and again!

86. The Koel of *Saṅgīta*, singing sweetly at early dawn, Śrī Śītā Rāma of auspicious lustre!

87. *The Sun for this one whose aim is sweet music, Who sang softly and sweetly at sunrise everyday, the Sun to the solar race (Śrī Rāma)!

88. The One leading to final Beatitude that is fully Bliss of Jñāna, by His *saṅgīta* that is melody, devotion and sweet poesy!

89. The One who sang beautifully the lotus Feet clasped by the Son of the Wind (Hanumān)!

90. The Musical Voice, singing the nectar-essence of Śrī Rāma Nāma!

91. The One whose daily discipline was to sing Rāma Nāma, that confers welfare and beatitude!

92. The One who delighted Śrī Rāma with extremely sweet words and expressions and delightful music in His *Divya Nāma Sankīrtanas*!

93. The One who worshipped the auspicious Feet of Śrī Raghunātha by flowers of *Hari Nāma Sankīrtana*!

94. The One whose virtuous *kīrtanas* on the Name Divine cause inspiration within this bhakta!

95. The One whose *satkīrtanas* lead in the path of inner devotion, removing doubt and fear!
96. The One whose auspicious virtuous \textit{kīrtana}s augment true devotion!

97. The One whose life’s delight was \textit{Nāma sankīrtana} with true devotion / The life’s Delight of this one singing His Name with true devotion / The One whose \textit{Nāma sankīrtana}s of true devotion are enlivening and a delight!

98. The One in whose heart one with \textit{sārīgīta}, Śrī Rāma delighted!

99. The One who sang with melody and devotion, Śrī Rāma, one with musical note and melody!

100. *The One ornamented by \textit{susvara}, ornamenting by sweet music the One ornamented by \textit{susvara} (Śrī Rāma)!

101. The One delighting in song, delighting in singing the Delighter in song!

102. The One delighting in singing the Name of the One delighting in flute music!

103. The Basis of adulations unto the Lord who is the Basis of the \textit{Vedas}; the Basis for this adulation!

104. The Sweet-throated, who sang sweetly the Friend of Sugrīva!

105. The One whose sweet and soft speech won over the sweet sound of the veena!

106. The One fond of singing the Name (\textit{Rāma}) dear to Tyāgarāja (Lord Śiva)!

107. The One of sweet singing voice, tasting the nectar of the Name Divine!

108. The One with the joy of constant chanting and singing!

109. The Supreme \textit{Ṛṣi}, absorbed in \textit{sāṅgīta} that is eternal Bliss of the \textit{Ātman}!

110. The Embodiment of \textit{Jñāna}, absorbed in inner contemplation in singing the Supreme as with attributes!

111. The One whose \textit{Nāma sankīrtana} confers knowledge of the true nature of the Supreme as with and without attributes!
112. The Parama Bhāgavata whose gems of kṛtis help cross the ocean of repeated births!

113. The One one with melody, who worshipped the Form of Melody — the Recliner on the serpent — by His saṅgīta of true devotion!

114. The One in the bliss of Knowledge of Nādabrahman that is Bliss!

115. The One fond of singing the attributes of the One whose Name is dear to the Moon-crested One (Śiva)!

116. *The Lover of susvara; fond of the sweet voice and several attributes of the Lover of susvara — Śrī Rāma!

117. The Lotus of saṅgīta, of worship of the lotus feet of the Lord!

118. *The Ocean of Wisdom, sweetly singing Śrī Rāma of sweet speech!

119. The One delighting by auspicious, lovely expressions in His beautiful singing, in which delights the Delighter of Śrī!

120. The One in whose virtuous saṅgīta abides Śrī Rāma the Supreme Being beyond sattva!

121. The One who worshipped Śrī Rāma the Bliss of Saṅgīta, by sweet saṅgīta, with delicately beautiful expressions!

122. The One of sweet words in a sweet voice, about the One (Śrī Rāma) of sweet speech!

123. *The Lover of saṅgīta, fond of singing the Name of Śrī Rāma the Lover of saṅgīta dear to the One bearing the crescent moon (Śiva)!

124. Sadgurudeva! my Supreme Aim! Awakening supreme knowledge by saṅgīta that is the supreme wealth!

125. *The King of songs of praise on the Lord of the sun and the moon (Śrī Rāma), eyes tenderly moist with love, singing the One whose eyes are the sun and the moon (Śrī Rāma)!

126. *The Moon to the ocean of love for the Moon to the ocean of the solar race (Śrī Rāma); the King of songs on the King of the solar race (Śrī Rāma)!
127. The Friend of the Friend of the son of the sun (Śrī Rāma, the friend of Sugrīva).

128. *The One in the flow of whose nectarine kṛtis is the torrent of Gāṅgā, daughter of the King of mountains (Himālaya)!

129. The One whose praise of the One whose face vanquished the moon (Śrī Rāma), surpassed flow of nectar!

130. The One of voice of nectarine delight, whose singing on Śrī Rāma, the Joy of Mankind, is choicest Bliss!

131. The Ācārya, teaching saṅgīta through virtuous kīrtanas that condemn unrighteous way of life and show the righteous path!

132. *The One whose bhajana kīrtanas are the essence of all vedas, nectarine songs of praise on Śrī Rāma Nāma, the Essence of all vedas!

133. *The One who enjoyed oneness with the Recliner on the serpent by the yoga of contemplating and singing Śrī Rāma Nāma the Essence!

134. *The One whose nectarine singing of the Lotus Feet of Śrī Rāma the Essence, is the essence of supreme Bliss!

135. The One at whose sacred Feet that are the Essence, the mental reflections of this worshipper are offered!

136. The One who relieves from the fear of terrible saṃsāra by upadeśa of the redeeming Name Divine, in kīrtanas that are the essence of Truth!

137. The Moon among saints, tastefully describing the moon-faced Śrī Rāma!

138. The One whose mind is the lotus of saṅgīta, in which dances beautifully the lotus-eyed Lord!

139. The Quintessence of nectarine melody and love for Śrī Rāma the Essence of all!

140. The Lotus-eyed One who sang the Lotus-eyed Lord in nectarine voice!

141. The Lotus-eyed One who delighted the Lotus-eyed Lord by nectarine songs, chanting, singing and constant contemplation!
142. The extremely sweet Koel of a singer worshipping Śrī Hari, the Quintessence!

143. The One whose nectarine saṅgīta is the only essence in this life devoid of substance!

144. The Musical Voice giving the comfort of tranquillity during times of meaningless anger!

145. The One redeeming from the worthless saṁsāra by singing the Rāma Nāma that is the Essence!

146. The One with the remedy of singing the Name Divine that revives from the fever of saṁsāra!

147. The One soothing with soft talk and sweet music, this bhaktā, mind afflicted by the heat of saṁsāra!

148. The One rescuing the one whirling around in the forest of saṁsāra by nectarine singing of Śrī Rāma Nāma that is the Quintessence!

149. The Saṅgītacārya, Sole Refuge for this lone worshipper encompassed and upset by mundane influences.

150. The Bird of Light of Saṅgīta flying in the dark cavern of this bhaktā’s mind!

151. “The One whose devotional saṅgīta is the light of knowledge tearing away the dark covering of ignorance!”

152. The Ray of Melody of the red, rising sun of saṅgīta, in the grey sky of gloom of worldly life!

153. The rising Sun of melodious Saṅgīta, red, gold and silver, in the blue sky of tranquillity of dawn!

154. The Musical Voice, heard in the sweet sound of the veena, the soft sweet twitterings of birds and various sounds in nature!

155. The Unique Koel of jñāna, singing in a sweet tranquil voice amidst the roar of worldly life!

156. The Incarnation of the sound of music slaying the demons of harsh noises!
157. The Armour of tranquil saṅgīta for the affliction of harsh noises!
158. The Musical Voice soothing this one battered in mind by tāmasik and rājasik associations!
159. The Golden Splendour of soft song in the evening twilight of contemplation!
160. The Musical Voice, augmenting the tranquillity of twilight!
161. The Musical Voice resounding in the tranquillity of contemplation at twilight!
162. The resounding bell of Nāda in the silence and tranquillity of twilight!
163. The Golden glow of Saṅgīta in the repose of the colourful twilight!
164. The Musical Voice in the deep tranquility of the still mind in contemplation at twilight!
165. *The One, the essence of whose songs that have entered into the loveliness of twilight, is the lovely Śrī Śītā Rāma the Essence!
166. The Sky of Saṅgīta, resplendent with the riot of scattered colours of the rainbow of the saptaśvaras!
167. The beautiful deep blue Sky of Song, with clouds of melodious music, with a riot of colours of the rainbow of saptaśvaras!
168. The One absorbed in the dancing, golden beauty of the Divine glow of Śrī Rāma and Śītā in the blue sky of saṅgīta!
169. *The Delighter in melody, delighting by the melody of multitudinous lovely kṛtis, with dancing colours of pure white, blue and pink of varied inner experiences in the beautiful blue expanse of saṅgīta!
170. *The Divine Painter, Creator of kṛtis colouring the blue sky of saṅgīta with varied hues of melody, shining gold and silver!
171. The Vision of the Himālaya of saṅgīta, that exalts, elevates and enlightens!
172. *The Peak of unlimited jñāna, silvery with the Bliss of Śrī Rāma, in the Himālaya of saṅgīta!
173. *The Red Twilight Sun of devotion and emotion in the clear blue sky of knowledge, illumining silver, gold, pink and orange, the lofty peaks of the Himālaya range of Nāda!*

174. The Full Moon of Song scattering rays of joy of sangīta over the colourful Himālaya of melody!

175. The Full Moon of essence of melody, that turned the deep blue Mānasa lake of jñāna, golden with sangīta, in the Himālaya of loving devotion!

176. The Golden Rising Moon of Sarīgīta, reflected in the Mānasa Lake of devotion of this exclusive worshipper!

177. The Supreme Soul of Nāda, the Bliss of Knowledge, the pure white Swan of satīva, on the gently smiling colourful waves, sparkling with melody, in the lake of the tranquil mind!

178. *The One whose kirtana, replete with sangīta jñāna, are the torrent of the Alakānanda, uproarious with the joy of the saptasvaras, originated from the Himālaya Satopānta glacier of Nāda!*

179. The Vasudhārā Cascade of Sarīgīta in the Himālaya of Rāma Bhakti, of beauty and tranquility not of this world!

180. The Snowy Himālaya of Sangīta jñāna, from which the Gaṅgā of devotion flows as the continuous cascade of Divya Nāma Sankirtana!

181. The One in whose songs of bhajana of Names Divine — Nārāyana, Hari, is the sacred vision of the Divine Badrinath!

182. *The icy Torrent of the Alakānanda of song, flowing from the snowy Himālaya summit of jñāna, near the hot spring of saṃsāra!*

183. The One whose kirtana of contemplation on Śrī Rāma incarnated on this earth, give the sacred experience of bathing in the Divine Himālayan Gaṅga!

184. The Cloud of Sangīta touching the snowy summit of knowledge and Supreme Bliss!

185. The Cloud of Sarīgīta, pure white with satīva, floating in the deep blue sky of Supreme Bliss!
186. The Sky of Saṅgītā, deep blue with supreme Bliss, clouds of pure sattva floating about!

187. *The delightful Flower-valley of the Saptasvāras, rich in flowers of Names Divine; The Breeze of Saṅgītā wafting the fragrance of flowers of Names Divine in the delightful flower-valley of Saptasvāras!*

188. The Himālaya of Nāda, constellations of saptasvaras sparkling in the sky of saṅgītā, with the moon Śrī Rāmacandra and stars of Names Divine smiling!

189. The One absorbed in saṅgītā that has the Himālayan tranquillity of contemplation at dusk!

190. The Smooth Flow of saṅgītā in the tranquillity of the Gomukha of contemplation that brings about effortless absorption of mind (in the Source)!

191. The twilight Sky of contemplation, over the shore of the Gaṅgā of Nāda with the pure white birds of sattva — of seven musical notes sa, ri, ga, ma, pa, dha, ni in flight!

192. The lovely Twilight along the Gaṅgā of tranquil saṅgītā for this one agitated by saṃsāra!

193. *The cool, undiminishing Saṅgītā Gaṅgā, soothing the mind of this one afflicted by the heat of saṃsāra!*

194. The Torrent of the Divine Saṅgītā Gaṅgā that is the sole cleanser of the impressions of saṃsāra!

195. The Torrent of the Gaṅgā of song, with the continuous śruti of the breath, in absorption in saṅgītōpāsanā!

196. The Divine Kirtana Gaṅgā, the auspicious Names Divine flowing as a continuous torrent in the saṅgītā!

197. The Divine Gaṅgā of Saṅgītā Jñāna, an unbroken cascade of Śrī Rāma Sahasra Nāmāvalī!

198. The Bell of saṅgītā, with the ringing notes of “Śrī Rāma Rāma” sounding Oṃkāra!

199. The Divine Saṅgītā Gaṅgā, luminous in the light of lamp of laya, in the repose of this tranquil mind!
200. The Saṅgīta Gaṅgā worshipped with lamps of melody and rhythm in the Himālaya of this tranquil mind!

201. The One Whose divine grace is the fruit of bathing in the Gaṅgā of Divya Nāma Kīrtanas with innate devotion and saṅgīta jñāna!

202. The Beauty of the Divine Saṅgīta Gaṅgā, the unlimited Bliss of experiencing Śrī Rāma, flowing as beautiful words and expressions!

203. The One who worshipped Śrī Rāma, whose Form is Melody, with the lamp of divine love on the banks of the Gaṅgā of saṅgīta!

204. The One Whose musical presence is the totality of glory of all sacred places!

205. The One whose saṅgīta and virtuous kīrtanas are the form of totality of purity of all sacred waters!

206. The Ocean of Nāda, waves of saṅgīta sounding Oṃkāra śruti!

207. The Ocean of Saṅgīta abounding in pearls of Names of the Recliner on the ocean!

208. The Expansive Ocean of Saṅgīta, in which dances the golden light of the rising Sun, Śrī Rāmacandra!

209. *The Deep Sea of Saṅgīta, shimmering with myriad hues, in the dance of waves of colourful, lovely melody, with rays of light of the rising Sun, Śrī Rāmacandra!

210. The Ocean of Melodious Music destroying the distress of worldly life!

211. The golden rising Sun of Melody, over the fathomless sea of devotion!

212. The Moon of Saṅgīta, golden beams of song making the ocean of melody/devotion shine beautifully!

213. The Golden Sun of melodious, sweet music, illuminating with rays of melody, the ocean of loving heart of this exclusive bhakta!

214. *The Sun of Saṅgīta, rising from behind the cloud of unhappiness, showering rays of light of grace illuminating the heart's ocean of this one with exclusive devotion!
215. *The One whose poetic excellence is the Moonlight by which the nectarine ocean of sangīta glitters gold and silver!*

216. *The One embarked on the boat of poetic excellence in the nectarine ocean of melody gleaming in the delight of moonlight of sangītānanda!*

217. The Boat of melody, devotion, knowledge and music, ferrying across the ocean of saṃsāra!

218. The Golden Full Moon of singing poetry, rising in the horizon over the sea of this whirling mind!

219. *The gold and silver Full Moon of divine love making the waves of melody in the sea of sangīta gleam golden!*

220. The dense blue Cloud of Knowledge, reflected in the deep blue ocean of Nāda!

221. The Ocean of Supreme Bliss of Sangīta, with mountainous dancing waves of ecstasy!

222. *The Delightful Moon of Nāda, shining gently over the surface of the sea of this loving mind!*

223. The Red Moon of Susvara, charming the mind with gold and silver shining waves of melody, in the nectarine ocean of sangīta!

224. The Beam of Light of Bliss of Divine Experience, over the profound ocean of jñāna, with dance of waves of sangīta!

225. The Moon of Bliss of jñāna over the nectarine ocean of sangīta, with waves self-experience dancing!

226. The Light of Dawn of spiritual knowledge with rays of sangīta, awakening the one covered by delusion!

227. The Sun of Jñāna, pale-red with soft, sweet sangīta, risen in the horizon over the dark sea of ignorance and tamas!

228. The light red Sun of Sangīta Jñāna in the horizon of the sea of song!

229. The rising Sun of Melody over the sea of loving devotion!

230. The Sun of Knowledge scattering rays of experience of the soul's Bliss of sangīta!
231. The Solar Ray of Bliss of Knowledge, dancing in the waves of song of the ocean of saṅgīta, deep blue with Divine experience!

232. The Golden Sun of Song, making the beauty of waves of melody dance in the ocean of saṅgīta!

233. The deep blue Sky of Melody, over the blue sea of anurāga of this bhakta!

234. *The Sun of Saṅgīta Jñāna and devotion, sparkling in the grey sea of darkness of descending gloom!

235. The Rain-cloud of song showering profound wisdom reflected in the grey silken sea of devotion!

236. The One whose elevated saṅgīta is the silken glory of the vast shoreless ocean!

237. The cool Breeze of Saṅgīta chasing away the dense cloud of distress and sadness!

238. The Breeze of joy of singing, putting to flight the clouds of despondency!

239. *Saṅgitasadguru, pervading all — the lofty beauty of the Himālaya, the soft, sweet sounds of nature, the sweet music of birds, the repose of the Omkāra śruti of the Gaṅgā, the profundity of the ocean, the magical colours of the sky, the inner space of this mind and the sweet sounds of the veena and tambūrā!

240. The auspicious Golden Image of the Saptasvaras worshipped in this temple of Saṅgīta Gadyam!

241. Saṅgitasadgurudeva, shining as gold in the letters of this Saṅgitagadyam!

242. The One worshipped by the offering of the flower of heart of this one with exclusive devotion and longing for saṅgīta!

243. The Lotus Feet worshipped by Pushpa/the flower of heart full of exclusive devotion and longing for saṅgitopasana!
244. Sadgurudeva! Light of Saṅgīta! haloed by the Supreme light of saṅgīta! worshipped by the light of this one's devoted desire for saṅgīta!

245. The Golden Image of Saṅgīta, surrounded by the glow of lamps of (this one's) exclusive devotion and desire for saṅgīta!

246. The Auspicious Image of Saṅgīta, swinging in this flower-swing of Saṅgīta Gadyam!

247. The Lamp of Knowledge and Saṅgīta in the mind of this one devoted to saṅgītopāsana!

248. The Lamp of Melody in the loving mind of this one eagerly desirous of saṅgītopāsana!

249. The Light of Melody worshipped with the lamp of devotion!

250. The One pleased by worship with flowers of saṅgīta endowed with melody and devotion, as sāttvika tyāga!

251. The One, delighting in worship as sāttvika tyāga, with flowers of Names Divine of the One who is beyond sattva!

252. *The Saṅgītācārya who is sāttvik, whose very name is renunciation, delighted by this floral worship/worship by Pushpa!

253. The virtuous Ācārya to be worshipped by saṅgīta!

254. The One delighted by musical worship by Pushpa/ floral musical worship!

255. The One who bears/ grants the happiness of musical worship!

256. The One granting the fortune of saṅgīta with true devotion!

257. The One worshipped by Pushpa, mind blemishless with constant contemplation of Thy Name Divine!

258. The One worshipped with Nāma japa; mingled in the life breath of this one!

259. The Sacred Feet worshipped by flowers of untiring thoughts of this one of unique devotion and constant remembrance!
260. The Sweet Fragrance of Saṅgīta, inhabiting the flower of heart of this one with the conviction that Sadguru's Feet are the only recourse!

261. The Fragrance of Melody in Pushpa's devoted saṅgīta, heart set on worshipping Sadguru's Feet!

262. The Sacred Feet, offered the limitless love that is the sole possession of this exclusive bhaktā!

263. The Form of Saṅgīta in the form of these flowers of thoughts scented with melody and devoted love, offered on the leaf of the heart with true devotion!

264. The Granter of absolution through saṅgīta to this one with the sentiment that Sadguru is all-in-all!

265. The One delighted by this worship by Pushpa with saṅgīta and sahitya!

266. *Saṅgīta Gurudeva, my life-breath, never away from me in all states such as wakefulness, whether the mind is in tune or not!

267. The One pleased by nādopāsanā by tuneful sweet singing at early dawn, accompanied by sweet sounding tambūrā!

268. *The One who has led this bhaktā in the path of nādopāsanā that confers purity of mind, steadiness, single-pointed concentration, absorption within and limitless Self-experience that is Bliss!

269. The One granting the Bliss of the Self by absorption in saṅgīta!

270. The One abiding in the heart of this devoted bhaktā; adorned by this brilliant writing, illumined by these loving thoughts!

271. The One abiding in/the Fragrance of — this offering of colourful blossoms of thoughts!

272. The One whose expressions are the Truth; the Truth of these expressions/ The One whose expressions about Śrī Rāma, whose speech was truth, are the Truth!

273. Sadgurusvāmin, as Thy name indicates— King of renunciation, beyond the three guṇas (sattva, rajas and tamas), slaying the three afflictions (caused by self, divine dispensation and environment), abiding in this Sadgurugadāyatrayam!
274. The One by whose tender affectionate glance this bhakta, fallen at the Feet, is enveloped!

275. I clasp Thy lotus Feet firmly!

276. Svāmin! forgive all my faults!

277. Please accept this genuine offering, this child’s prattle!

278. The Jñānasvarūpa enjoying with great delight this Gadyatrayam inspired from the inner soul of this illiterate bhakta!

279. Please grant me the alms of devotion, knowledge and saṅgīta!

280. Please fulfill this impossible longing — to sing like Thee!

281. Auspicious Ācārya! Please grace me!

282. Please grant me oneness with Thee!

283. I seek refuge at thy sacred Feet!

Auspiciousness unto Tyāgarāja; auspiciousness unto the King of melody; auspiciousness unto the One with love for Śrī Rāma; auspiciousness unto the Light of nāda.

The One for whom this song has sprung out of devotion, the One excelling in the devotion and sentiment of His songs; the Import of this song sung with devotion, auspiciousness unto Tyāgarāja.

The Basis and Source of this Gadya Trayam, the One one with this Gadya Trayam; the One to be worshipped by singing this Gadya Trayam, auspiciousness unto Tyāgarāja.
Pushpa, Śīṣya of Śrī Tyāgarājagurusvāmī is a mere pen. The Guru abides in this delightful Gadya Trāyam which He Himself has created.

Om
20. Śrī Śukumara - Śrī Kṛṣṇa - Śrī Śukumara - Śrī Kṛṣṇa - Śrī Śukumara - Śrī Kṛṣṇa

23. श्रीमान्नाथश्री - श्रीमान्नाथश्री - श्रीमान्नाथश्री - श्रीमान्नाथश्री - श्रीमान्नाथश्री - श्रीमान्नाथश्री

37. गणेश - गणेश - गणेश - गणेश - गणेश - गणेश

43. गणेश - गणेश - गणेश - गणेश - गणेश - गणेश

45. गणेश - गणेश - गणेश - गणेश - गणेश - गणेश

67. श्री कृष्ण - श्री कृष्ण - श्री कृष्ण - श्री कृष्ण - श्री कृष्ण - श्री कृष्ण

75. श्री विष्णु - श्री विष्णु - श्री विष्णु - श्री विष्णु - श्री विष्णु - श्री विष्णु

84. श्रीमन्नाथश्री - श्रीमन्नाथश्री - श्रीमन्नाथश्री - श्रीमन्नाथश्री - श्रीमन्नाथश्री - श्रीमन्नाथश्री

87. श्रीमती - श्रीमती - श्रीमती - श्रीमती - श्रीमती - श्रीमती

100. श्रीमती - श्रीमती - श्रीमती - श्रीमती - श्रीमती - श्रीमती

116. श्रीमती - श्रीमती - श्रीमती - श्रीमती - श्रीमती - श्रीमती

118. श्रीमती - श्रीमती - श्रीमती - श्रीमती - श्रीमती - श्रीमती

125. श्री विद्वान - श्री विद्वान - श्री विद्वान - श्री विद्वान - श्री विद्वान - श्री विद्वान

128. श्री श्री - श्री श्री - श्री श्री - श्री श्री - श्री श्री - श्री श्री

133. श्री श्री - श्री श्री - श्री श्री - श्री श्री - श्री श्री - श्री श्री

134. श्री श्री - श्री श्री - श्री श्री - श्री श्री - श्री श्री - श्री श्री

151. श्री श्री - श्री श्री - श्री श्री - श्री श्री - श्री श्री - श्री श्री

165. श्री श्री - श्री श्री - श्री श्री - श्री श्री - श्री श्री - श्री श्री

169. श्री श्री - श्री श्री - श्री श्री - श्री श्री - श्री श्री - श्री श्री

170. श्री श्री - श्री श्री - श्री श्री - श्री श्री - श्री श्री - श्री श्री

172. श्री श्री - श्री श्री - श्री श्री - श्री श्री - श्री श्री - श्री श्री
173. Inga lofty, ρααν elevating नाड-रिमेक्यर्थ the Himalayan range of नदा, निच्छ peak, राण silver, दैम golden, क्रौर्य orange, पाटल pink, शृंगार devotion and emotion, राम red, मन्या twilight, राण Sun.

This refers to the wonderful changes in colour of the silvery Himalayan snow-peaks during sunset.

176. सांख्यत्स्थितत्व-श्रीरामायन- राजतर extreme brilliance, अभिराश्य-रिक्षर summit of boundless knowledge.

178. नाव, चतुष्पातिन्य-हस्पतिति the Himalayan glacier of Satopant, प्रवेश originated, पत्रस्व, स्पष्टि uproarious, वन-आनन्द, अंकानान्तरी river Alakananda (the main tributary of the Ganga, originating in the Satopanta glacier above Badrinath), प्रवाह-सांख्य-ज्ञान-कीर्ति.

182. The hot springs in Badrinath temple and the icy Alakananda river flowing down below are referred to here.

187. Reference is to the Valley of flowers in the Himalayas en route to Badrinath. Saptaswaras are the different flowers, each note blooming as several Names Divine. E.g. Sa- Saṅgītalola, Saṅkṣymika, Sahaṣṣu, Sarasiruhananaya, Sanātana, Ma- Mādhava, Madhusūdana, Mārāmaṇa, Māsvāvatāra, Mahāsvama etc.

193. संध्या-रामायण- अष्टित-शिशिर-श्रीकृष्ण. ।

209. श्रीरामचन्द्र स्वर Rāmacandra, मात्र राण the Sun at dawn, रंधि rays, राण colourful, राण lovely, राण melody, तरङ्ग waves, रंग dance, नागराज myriads, दैम golden shimmering, स्पष्टि-नाइडोस्मूड the deep sea of saṅgīta.

214. अनुप्रास Exclusive devotion, इद्याविच ocean of heart, उद्वीत grace, संध्या-गुणा bunch of rays, आश्रय showering, अनुप्रोद unhappiness, दैम cloud, धूम behind, स्पष्टि-उद्यम rising sun of saṅgīta.